

“一带一路”沿线国家来潍留学生跨文化适应障碍调查研究

谭芳

(山东科技职业学院 山东 潍坊 261053)

【摘要】本文以“一带一路”沿线国家在潍高校留学生为研究对象,主要采用调查问卷和访谈方法就其存在的跨文化适应问题进行调查。通过调查分析发现,驻潍高校绝大多数留学生都在不同程度上存在文化适应问题,主要适应障碍表现在:语言适应、人际交往适应、心理适应、学习适应、风俗文化习惯。本文针对在不通方面适应障碍,挖掘其内在的影响因素、提出合理化建议,旨在减轻在潍高校留学生跨文化适应负面影响,提高留学生培养质量。

【关键词】“一带一路”沿线国家;跨文化适应障碍;调查研究

【DOI】10.12252/j.issn.2096-6261.2020.06.081

一、引言

随着“一带一路”倡议的实施,中国经济实现跨越式发展,国际地位和影响力显著提高,越来越多的外国人选择到中国留学。潍坊作为世界风筝之都、全国文明城市、创新型城市,吸引着越来越多的外国人前来留学,体验中国文化。目前,驻潍高校侧重于改善留学生生活环境、学习条件等硬件设施的建设,但对他们所面临的文化冲击和由此产生的心理、人际交往等心理问题并没有引起高度重视。这势必会影响到来华留学生教育教学质量和跨文化的传播。

二、跨文化适应理论

跨文化适应理论最早起源于西方国家,且形成一套比较成熟的概念体系,而国内关于跨文化适应的研究相对较晚。1936年,美国人类学家罗伯特·雷德菲尔德等人最早提出“文化适应”的概念,两种不同文化群体在连续接触过程中发生两种文化模式变化。“文化冲击”是跨文化文化适应中一个重要概念,指一个人从自己熟悉的环境走进一个不熟悉的环境之后引起的不适应甚至是心里排斥(1996,奥伯格)。跨文化适应可分为四个阶段(1992,约翰·贝利):首先,整合阶段指文化适应中个体既重视保持传统文化又注重于其他群体交互;其次,同化阶段指个体不愿意保持他们原来的文化认同,却与其他文化群体有频繁交往;分离阶段指个体重视自己原有文化,避免与其他群体进行交流;边缘化阶段指个体既不能保持原来文化,又不被其他群体文化所接受;研究跨文化适应理论必不可少的分析其影响因素。可将其分为内部因素和外部因素,外部影响因素包括生活变化、旅居时间、社会支持、歧视偏见、文化距离,内部影响因素涵盖认知评价方式、应对方式、人格等因素(2003,陈慧)。本文将根据以上这些影响因素设计调查问卷和访谈问题。

三、研究设计

(一)研究对象

本文将选择在潍高校“一带一路”沿线国家留学生为研究对象,主要是潍坊学院、潍坊医学院、山东科技职业学院、山东畜牧兽医职业学院、山东交通职业学院、潍坊职业学院、山东经贸职业学院7所高等院校320名在校留学生。而“一带一路”战略所覆盖的地区与节点城市范围极广,主要涵盖亚太、欧亚、中东、非洲地区等65个国家和地区,而绝大部分驻潍高校的留学生都是来自“一带一路”沿线国家和地区。

(二)研究方法

问卷调查法:研究采用问卷星进行网上问卷调查的方式,随机取样,对驻潍高校留学生进行调查,共发放320份调查问卷,收回285份问卷,有效率为89.1%。问卷题目结合来潍留学生学习生活实际情况从语言适应、人际交往适应、心理适应、学习适应、风俗文化习惯5个维度出发,每个维度设计6个问题,共计30个题目。每个题目分为5个计量刻度,分别对应5个等级水平,“没有障碍”、“很少障碍”、“一般”、“较大障碍”、“非常障碍”,依次分别对应1,2,3,4,5分。按照分数越高,适应障碍越大。反之,分数越低,适应障碍越小。最后,采用Excel表格和SPSS 22.0统计软件进行数据统计及分析。

访谈法:为了详细调查引起跨文化适应障碍的原因及影响因素,笔者作为山东科技职业学院国际交流处工作人员,采用访谈法的方式对40名留学生、10名留学生辅导员、2名国际交流处负责人及25名与留学生有接触的中国学生进行了半结构化访谈,将访谈后的资料进行认真总结整理,辅助后续调查结果进行分析研究。

(三)数据分析

1.通过对调查问卷的整理和分析得出表1-6结果及分析,具体情况如下:

表1 “一带一路”沿线国家来潍留学生性别分布情况

| 性别 | 频率 | 百分比 | 累计百分比 |
|----|-----|-------|-------|
| 男 | 164 | 51.3% | 51.3% |
| 女 | 121 | 37.8% | 89.1% |
| 缺失 | 35 | 10.9% | ----- |
| 总计 | 320 | 100% | 100% |

通过问卷星调查结果中性别分布情况分析,在接受调查的285名留学生中,男性比例占51.3%,女性占37.8%,男性比例略高于女性,来潍留学的男性人数多于女性。

通过问卷星调查结果中留学生年龄情况分析,在接受调查的285名留学生中,85.3%的留学生年龄在30岁以下,30岁以上留学生只有12个,30岁以下的留学生中18-24岁留学生比例占到73.4%,这个统计结果与留学生学历教育情况有关。

表3 “一带一路”沿线国家来潍留学生在潍时间基本情况

| 来潍时间 | 频率 | 百分比 | 累计百分比 |
|-----------------|------|-------|-------|
| 6个月以下 | 78 | 24.4% | 24.4% |
| 6-12个月 | 82 | 25.6% | 50% |
| 12-18个月(1-1.5年) | 64 | 20% | 70% |
| 18-24个月(1.5-2年) | 34 | 10.6% | 80.6% |
| 24个月以上 | 27 | 8.5% | 89.1% |
| 缺失 | 35 | 10.9% | ----- |
| 总计 | 100% | 100% | 100% |

| 来潍时间 | 频率 | 百分比 | 累计百分比 |
|-----------------|------|-------|-------|
| 6个月以下 | 78 | 24.4% | 24.4% |
| 6-12个月 | 82 | 25.6% | 50% |
| 12-18个月(1-1.5年) | 64 | 20% | 70% |
| 18-24个月(1.5-2年) | 34 | 10.6% | 80.6% |
| 24个月以上 | 27 | 8.5% | 89.1% |
| 缺失 | 35 | 10.9% | ----- |
| 总计 | 100% | 100% | 100% |

通过问卷星调查结果中留学生来潍时间分析,在接受调查的285名留学生中,来潍2年以下的留学生占到80.6%,来潍两年以上留学生仅占8.5%,这与来潍留学生深造的留学层次有关。

表4 “一带一路”沿线国家来潍留学生学历基本情况

| 学历 | 频率 | 百分比 | 累计百分比 |
|-----|-----|-------|-------|
| 高中生 | 201 | 62.8% | 62.8% |
| 本科生 | 84 | 26.3% | 89.1% |
| 研究生 | 0 | 0% | 0% |
| 博士 | 0 | 0% | 0% |
| 缺失 | 35 | 10.9% | ----- |
| 总计 | 320 | 100% | 100% |

通过问卷星调查结果中留学生来潍时间分析,在接受调查的285名留学生中,高中生留学生占到62.8%,本科留学生26.3%,研究生、博士留学生人数为0,可见大部分来潍留学生主要是语言预科班学习,深造学历的留学生占少数,这与潍坊当地具有留学生教育资质的本科院校只有两所有关。

表5 “一带一路”沿线国家来潍留学生宗教信仰基本情况

| 宗教信仰 | 频率 | 百分比 | 累计百分比 |
|-------|-----|-------|-------|
| 基督教 | 118 | 36.9% | 36.9% |
| 穆斯林教 | 146 | 45.6% | 82.5% |
| 佛教 | 15 | 4.7% | 87.2% |
| 无宗教信仰 | 6 | 1.9% | 89.1% |
| 缺失 | 35 | 10.9% | ----- |
| 总计 | 320 | 100% | 100% |

通过问卷星调查结果中留学生来潍时间分析,在接受调查的285名留学生中,高中生留学生占到62.8%,本科留学生26.3%,研究生、博士留学生人数为0,可见大部分来潍留学生主要是语言预科班学习,深造学历的留学生占少数,这与潍坊当地具有留学生教育资质的本科院校只有两所有关。

表6 “一带一路”沿线国家来潍留学生跨文化适应障碍调查描述统计

| 跨文化适应障碍 | 频率 | 最小值 | 最大值 | 平均数 | 标准差 |
|---------|------|------|------|------|--------|
| 语言障碍 | 1425 | 3.32 | 3.68 | 3.47 | 0.2176 |
| 人际交往障碍 | 1425 | 2.15 | 3.23 | 2.63 | 0.2435 |
| 心理适应障碍 | 1425 | 3.01 | 3.42 | 3.12 | 0.2784 |
| 学习障碍 | 1425 | 2.68 | 3.37 | 2.79 | 0.2176 |
| 风俗习惯障碍 | 1425 | 2.38 | 3.45 | 2.78 | 0.2378 |
| 总计 | 7125 | 2.38 | 3.24 | 2.56 | 0.2593 |

通过问卷星调查结果分析,跨文化适应障碍维度涉及5个方面,每个方面设计6个问题,共计285位留学生参与问卷调查,问卷问题出现的总频率为7125。跨文化适应水平均值约为2.56分,适应水平中等。其中语言障碍分值最高,平均分达到3.47,表明适应障碍最大。心理适应障碍、学习障碍、人际交往障碍、风俗习惯障碍分数基本持平,分值偏高,表明适应障碍较大,而宗教信仰障碍平均分为1.68,表明适应障碍不大。

表2 “一带一路”沿线国家来潍留学生年龄分布

| 年龄 | 频率 | 百分比 | 累计百分比 |
|--------|-----|-------|-------|
| 18岁以下 | 78 | 24.3% | 24.3% |
| 18-24岁 | 157 | 49.1% | 73.4% |
| 24-30岁 | 38 | 11.9% | 85.3% |
| 30岁以上 | 12 | 3.8% | 89.1% |
| 缺失 | 35 | 10.9% | —— |
| 总计 | 320 | 100% | 100% |

四、研究结果

针对调查问卷结果的分析,本文采用访谈法对调查结果进行分析研究发现,来潍留学生基本上面对“文化休克”都会以积极的心态面对,所以跨文化适应障碍等级可以达到中等分值,极少数学生会出现消极、自我封闭的状态。笔者就出现的问题分析导致跨文化适应障碍影响因素并提出几点建议:

(一)语言适应障碍影响因素及建议。首先,留学生来潍之前本身汉语水平不高,来潍之前主要通过课本、课堂学习,没有接触过真正的地地道道的汉语。来潍之后,真实的语言环境和书面学习汉语之间产生巨大落差,产生语言冲击。其次,“一带一路”沿线国家留学生有不少学生不是以英语为母语,但是驻潍高校都采用中英双语授课,英语基础薄弱学生听课效率不高。潍坊作为三线城市,绝大多数潍坊市市民英语水平不高,甚至很多普通话不标准,使用潍坊方言者较多,这也一定程度上导致来潍留学生语言适应障碍。建议潍坊高校针对初来乍到留学生第一学期安排基础汉语扫课,提高留学生基本交流能力,教师授课侧重在听说课上下功夫。课堂上多开展小组合作的方式进行学习,重点关注对于不能适应英文授课的留学生,组内安排英语为母语留学生为组长,帮助听课有困难的留学生。所有与留学生有接触的教师普通话必须过关,避免上课或者管理过程中使用方言造成的误解。

(二)学习适应障碍影响因素及建议。语言适应障碍是导致学习适应障碍的一个重要因素。除此之外,驻潍高校教学管理模式也是影响其学习适应障碍的重要原因。“一带一路”沿线国家留学生以亚洲和非洲留学生居多,这些国家与我们时差相差较大,这导致留学生早课旷课、迟到的问题。目前,国内大都采用线上线下互动式教学方式授课,来潍留学生大都来自不发达国家,手机、电脑等设备落后,难以适应较为先进授课方式。留学生群体中,选出成绩优异、人际交往能力强的学生组成学生会,对学习适应障碍学生进行帮扶。对于留学生晚睡晚起现象,留学生辅导员应进行集体教育,针对个别同学可以安排宿舍长督促早睡早起。适当调整留学生作息时间,适当推迟第一二节课上课时间。针对来潍留学生不适应线上线下混合

式教学情况,可在开学初期安排专门的电脑、手机软件使用扫盲。对于部分贫困落后国家留学生,可以在留学生宿舍为期设立专门的电子阅览室,方便学生在线上预习、复习、提交作业。

(三)心理适应障碍和人际交往影响因素及建议。心理适应和人际交往适应息息相关。思乡是导致留学生心理适应障碍最大影响因素。离开家乡、多年不能回家、无人倾诉导致留学生闷闷不乐、郁郁寡欢的重要因素。驻潍高校目前在关注留学生心理成长方面还不是注重,没有专门的留学生心理辅导咨询室,大部分留学生有了心理问题也只能是默默承受。由于驻潍高校中外学生分开管理,生活、学习都与中国学生分离,导致留学生很难与中国学生有交集,不利于留学生交到朋友。针对以上原因,有条件的潍坊高校可以设立专门的“留学生阳光心理热线”,选派熟练掌握外语的心理教师定期给留学生进行心理疏导,辅导员应多跟留学生互动交流,早发现早治疗。学校开展多种多样丰富多彩的中外人文交流活动,充实留学生的在潍生活,以此为平台结交更多的朋友,减少思乡的负面情绪。

(四)风俗习惯影响因素及建议。“一带一路”沿线国家留学生以亚洲和非洲留学生居多,因为宗教习惯产生的风俗习惯差别较大,这在一定程度上导致留学生在风俗习惯上存在一定的适应障碍。在饮食习惯上,不同地区的差异也较大,比如东亚留学生习惯手抓饭、非洲留学生习惯刀叉吃饭、中国人习惯筷子吃饭等。针对风俗习惯差异的问题,可将中国文化概况设置为必修课,课程设置为理论课和实践课,让留学生充分了解中国文化及风俗习惯。学校在每个中国传统节日,开设丰富多彩的文化传播交流活动,让留学生感受到传统文化的魅力,加深对中国文化的理解,减少文化冲击。

五、结论

本文通过问卷星调查285位“一带一路”沿线国家在潍高校留学生,在此基础上对山东科技职业学院留学生、教师等相关人员进行深入访谈,分析来潍留学生的跨文化适应中存在的问题以及提出了跨文化适应障碍影响因素和对策建议以此减少文化适应障碍对来潍留学生的负面影响,提高来华留学生在华的学习与生活适应能力。

参考文献

- [1] 顾力行,戴晓东.跨文化适应1:理论探索和实证研究[M].上海:上海外语教育出版社,2012.
- [2] 胡文仲.跨文化交际概论[M].外语教育出版社,2012.
- [3] 方媛媛.留学生文化适应现状、影响因素及策略的实证研究[J].内蒙古师范大学学报,2018(07):89-91
- [4] 王静,李丽芳.“一带一路”背景下来华留学生文化适应研究述评[J].大理大学学报,2020(1):99-103

新课程背景下美术教育中的色彩教学

周娜

(辽宁省凌海市职业教育中心 辽宁 凌海 121200)

[摘要]色彩是美术教学中备受关注和反复提及的话题,培养和训练学生的色彩技能,能让学生逐步认识色彩,从梦幻色过渡到现实色,让学生在美术学习中逐步掌握相关技能,并奠定深层次学习的基础。在新课程背景下,美术教师对课程教学的重视程度日益提高,同时也开始瞄准新课程改革的重点,将色彩教学放在重要的位置,通过改进教学方法,提高学生的色彩认知水平,让学生在美术学习和创作的过程中恰当地运用色彩进行情感与创意的表达,提高美术实践素质和综合艺术素养,感受到美的独特魅力,优化新课程背景下中职美术教育的色彩教学,巩固和提高学生的色彩感觉,艺术处理和表现能力。

[关键词]新课程;美术;色彩教学

[DOI] 10.12252/j.issn.2096-6261.2020.06.082

对于美术教学而言,色彩教学是贯穿课堂教学的全过程、又与学生的艺术创造息息相关的内容。人的衣、食、住、行都离不开色彩,色彩渗透于世界的各个角落,可以带给人美的享受。色彩具备较强的表现力与感染力,能够带给人视觉冲击,具有趣味性、情感性,容易让学生对学习产生浓厚的兴趣。在美术教学中,教师要高度重视色彩教学,带领学生正确认识和感知色彩,感受其独特的魅力,并联系生活进行色彩运用,以强化色彩的相关知识及技能;同时,中职教师必须重视当代艺术形式,丰富中职美术课色彩教学内容,找准中职艺术设计色彩教学的切入点和突破口,加强中职艺术色彩教学,提高艺术教学质量。

一、美术色彩教学的重要性概述

美术是利用造型、色彩、线条等多样化手段,让人们借助丰富联想、细致观察并加以创造而形成的重要艺术形式。色彩是美术中至关重要的组成部分,是绘画的艺术语言,在整个美术教学中占据举足轻重的地位。色彩能充分吸引学生的注意力。在美术教学中,色彩可以更好地展现学生的内在情感,帮助其表达真实想法,并由此获得了学生的更多关注。学生眼中的世界是多姿多彩的,其内心世界同样五彩斑斓。学生喜爱色彩,对色彩有着很高的敏感度,同时具备较强的色彩想象力,他们常常利用特殊的色彩符号描述自己心中的世界。设计色彩,顾名思义就是指能够创造出新意的色彩,它从多方面考察学生对色彩的概括、提取能力,尤其是在中职美术教学中,其摆脱了传统色彩的各种束缚,对画面的构图、物体的刻画、色调以及材料肌理的运用都有着较高的要求,因而教师只有尊重学生在色彩学习中的创造力,才能让他们在大胆创新中展现出艺术表现力,才能帮助学生树立正确的三观,强化学生的审美意识与审美情趣。

二、美术色彩教学的三步骤

如果说色彩是艺术的灵魂,那么色彩基础教学是中职美术的必修课,其在课堂上的作用是毋庸置疑的。在教学中,教师要从绘画的角度分析设计色彩,寻找根

源,多角度研究大师作品,提高学生的艺术修养,而整个艺术创作的过程可以划分为三个阶段,分别涉及艺术的体验、构思、传达。

第一,色彩观察。色彩观察强调学生认真地观察生活和大自然中的色彩,开展色彩表现活动的开端与基础,要能感知色彩的丰富性,体会自然色彩的变化性,真正深入生活与自然,了解色彩是发展学生艺术感知能力和表达能力的根基。

第二,色彩感受。在经过色彩观察后,人们对生活与自然中的色彩产生了相应的情感。在经过色彩观察之后,学生在色彩感知、理解、想象等多元因素的共同影响之下,会由观察到的色彩生成情感,进而萌发创作欲望,也会因此助推色彩感受和表达活动的开始。色彩感受活动需要学生的色彩观察和体验,加工色彩信息和色彩感受,进而获得审美意象。不同的色彩能够带给人不同的感受,色彩也在潜移默化中影响着人的生活。

第三,色彩表达。色彩表达是人们借助色彩语言及其表现形式,将色彩感受转化成为最终的色彩艺术作品。色彩表达是整个色彩表现活动中的最后阶段,也是创作的最后步骤,是打造艺术作品的必经之路。

三、新课程背景下中职美术教学中的色彩教学策略

1. 引入游戏活动,调动色彩兴趣

兴趣的融入能够让学生充分发动储存于内心的力量,因而在中职美术教学活动中,教师可以引入学生喜爱的游戏活动,通过游戏与色彩教学的结合,让学生主动参与色彩活动,让原本乏味的美术课堂“活”起来。如,在教学冷暖色的相关知识时,教师可以选择和设计游戏活动——“给颜色找朋友”,通过在多媒体课件上呈现不同颜色的瓜果蔬菜,让学生将注意力集中于颜色上,如此借助游戏活动传递冷暖色的有关知识,真正让班级中的所有学生参与其中,深化感知对色彩的兴趣。

2. 开展自然写生,改进色彩教学

大自然的色彩变化万千,教师应努力提高学生的色彩学习能力,强化学生的